

**ZMLUVA O POSKYTNUTÍ FINANČNÉHO PRÍSPEVKU SPOLOČNE PRE KOMUNITY č.  
45052026**

uzatvorená podľa § 51 Občianskeho zákonníka č. v znení neskorších právnych predpisov medzi  
týmito zmluvnými stranami (ďalej len „Zmluva“):

<b>Poskytovateľ:</b>	<b>Nadácia SPP</b>
so sídlom:	Mlynské nivy 44/a, 821 09 Bratislava
zapísaný:	Register nadácií Ministerstva vnútra SR, registračné číslo: 203/Na- 2002/689
IČO:	31818625
Bankové spojenie:	Tatra banka, a. s.
IBAN:	SK98 1100 0000 0029 2584 1265
zastúpený:	Ing. Zlatica Vargová, správkynia Nadácie SPP

(ďalej len „Nadácia SPP“ alebo „poskytovateľ“)

a

<b>Príjemca:</b>	<b>Obec Bziny</b>
so sídlom:	Brezovecká 96/8, 026 01 Bziny
IČO:	00628883
Bankové spojenie:	VÚB banka, a.s.
IBAN:	SK41 0200 0000 0000 2572 9332
zastúpený:	PhDr. Miriam Mokošová

(ďalej len „príjemca“)

(ďalej spolu „zmluvné strany“).

**Článok I.  
Preambula**

Nadácia SPP je neziskovou organizáciou založenou na podporu verejnoprospešného účelu, ktorá rozdeľuje finančné prostriedky prostredníctvom grantov, zameraných predovšetkým na podporu, rozvoj a ochranu duchovných, kultúrnych a morálnych hodnôt na Slovensku a zmierňovanie dopadov ťažkých životných podmienok na ľudí prostredníctvom organizácií, ktoré presadzujú pozitívne dlhodobé a inovatívne zmeny v sociálnej oblasti.

**Článok II.  
Predmet plnenia**

1. Na základe rozhodnutia správnej rady Nadácie SPP zo dňa **13. mája 2026** sa poskytovateľ zaväzuje poskytnúť príjemcovi finančný príspevok vo výške: **1400 EUR** (slovom: tisícštyristo), ďalej len „**finančný príspevok**“) na projekt: Pétanque spája generácie (ďalej len „**Projekt**“), a to za podmienok stanovených v tejto Zmluve. Detailný popis Projektu v elektronickej podobe sa nachádza na webovom sídle <https://nadaciaspp.eprojekty.sk>.
2. Finančný príspevok je poskytnutý na základe žiadosti príjemcu o podporu Projektu: Pétanque spája generácie za účelom: podpora a rozvoj športu. Finančný príspevok je účelovo viazaný na realizáciu tohto Projektu. Príjemca nie je povinný použiť všetky finančné prostriedky poskytnuté na základe tejto Zmluvy; zvyšnú časť finančných prostriedkov je povinný vrátiť poskytovateľovi podľa čl. VIII. bod 2. tejto Zmluvy.
3. Finančný príspevok je určený na pokrytie položiek podľa nasledovnej štruktúry rozpočtu Projektu, ktorý je pre príjemcu záväzný:

*Pétanque sety: 250 EUR;  
Lavičky: 1000 EUR;  
Ostatné drobné materiály: 150 EUR*

4. Prijemca sa zaväzuje ukončiť Projekt najneskôr **do 15. novembra 2026.**

### Článok III.

#### Podmienky poskytnutia a použitia finančného príspevku

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť príjemcovi finančný príspevok vo výške uvedenej v čl. II. bod 1. tejto Zmluvy bezhotovostne na bankový účet príjemcu uvedený v záhlaví tejto Zmluvy najneskôr do 30 kalendárnych dní po nadobudnutí účinnosti Zmluvy.
2. Prijemca prijíma finančné prostriedky bez výhrad v plnom rozsahu a za podmienok, uvedených v tejto Zmluve a vo všeobecne záväzných právnych predpisoch.
3. Prijemca sa zaväzuje finančný príspevok použiť výlučne na Projekt uvedený v čl. II. tejto Zmluvy a za podmienok uvedených v tejto Zmluve a vo všeobecne záväzných právnych predpisoch.
4. Prijemca sa zaväzuje, že finančný príspevok použije na verejnosprospešné účely a len spôsobom, ktorý je v súlade s § 50 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v platnom znení. Toto ustanovenie sa vzťahuje aj na všetkých príjemcom podporených partnerov a ich aktivity v rámci plnenia účelu použitia finančného príspevku podľa tejto Zmluvy.
5. Prijemca je povinný použiť finančné prostriedky podľa rozpočtu Projektu, uvedeného v čl. II. bod 3. tejto Zmluvy. Prijemca môže uskutočniť presun medzi položkami rozpočtu do výšky max. 10% položky bez predchádzajúceho súhlasu poskytovateľa. Presuny je nevyhnutné v záverečnej finančnej správe jasne označiť a vysvetliť. Pre presuny medzi položkami vyššie ako 10% zo sumy položky je potrebné písomne požiadať poskytovateľa daru a presun uskutočniť až po prijatí súhlasu. Kópie všetkých súhlasov je príjemca povinný priložiť aj k finančnému a programovému vyúčtovaniu.
6. Poskytovateľ alebo ním splnomocnená osoba je oprávnená kedykoľvek vykonať kontrolu hospodárenia príjemcu s finančnými prostriedkami, poskytnutými podľa tejto Zmluvy, ako aj kontrolu povinností a záväzkov príjemcu vzniknutých v súvislosti s touto Zmluvou. Poskytovateľ informuje príjemcu najmenej 5 kalendárnych dní pred termínom začatia kontroly. Prijemca je povinný umožniť poskytovateľovi alebo ním splnomocnenej osobe vykonať kontrolu, ako aj poskytnúť mu súčinnosť počas celej kontroly. Neposkytnutie súčinnosti sa považuje za porušenie zmluvných povinností a poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy podľa článku VIII. tejto Zmluvy.
7. Ak príjemca nebude Projekt realizovať, je povinný o tejto skutočnosti bez zbytočného odkladu informovať poskytovateľa a zároveň vrátiť finančné prostriedky poskytovateľovi podľa čl. VIII. bod 1. písm. b) tejto Zmluvy. Zmluvné strany majú v prípade nerealizovania Projektu právo vypovedať Zmluvu podľa čl. VIII. tejto Zmluvy.

### Článok IV.

#### Záverečná správa o použití finančného príspevku

1. Prijemca je povinný po ukončení Projektu podľa čl. II. bod 4. tejto Zmluvy predložiť poskytovateľovi Záverečnú správu o použití finančného príspevku (ďalej len „**Záverečná správa**“), a to elektronicky vyplnením v online systéme eprojekty.sk v termíne **do 15. novembra 2026.**
2. Záverečná správa obsahuje
  - (i) súhrn aktivít prijímateľa realizovaných v rámci Projektu,
  - (ii) súhrn dosiahnutých výsledkov,
  - (iii) vyúčtovanie použitia finančného príspevku,
  - (iv) popis následných aktivít,
  - (v) fotodokumentáciu o priebehu Projektu (odporúča sa digitálna forma),
  - (vi) ak je príjemca finančného príspevku registrovaným platcom dane z pridanej hodnoty (ďalej len DPH) a môže si uplatniť odpočítanie DPH, tým pádom DPH nie je pri vyúčtovaní príspevku považovaná za oprávnený výdavok.
  - (vii) informáciu o presunutí finančných prostriedkov medzi jednotlivými rozpočtovými položkami v rámci schváleného rozpočtu podľa čl. III. bod 5. tejto Zmluvy, ak nastala predmetná skutočnosť.
3. Záverečná správa sa vypracuje v súlade s Pokynmi pre vypracovanie Záverečnej správy, uvedených v prílohe č. 1 tejto Zmluvy, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.
4. Nepredloženie Záverečnej správy poskytovateľovi v súlade s týmto článkom Zmluvy je dôvodom na odstúpenie od Zmluvy zo strany poskytovateľa podľa čl. VIII. tejto Zmluvy.

## Článok V. Vyúčtovanie finančného príspevku

1. Prijemca je povinný vyúčtovať výdavky na Projekt v súlade s rozpočtom uvedeným v čl. II. bod 3. v spojitosti s čl. III. bod 5. a 6. Zmluvy. Prijemca je povinný vyúčtovať celú sumu finančného príspevku, t. j. 100%-nej výške alebo vo výške, ktorú vyčerpal na Projekt v súlade s podmienkami uvedenými v tejto Zmluve.
2. Výdavky na Projekt musia príjemcovi vzniknúť najneskôr do skončenia Projektu podľa čl. II. bod 4. tejto Zmluvy.
3. Prijemca si do vyúčtovania finančného príspevku môže uplatniť len výdavky, ktoré mu vznikli **odo dňa účinnosti** tejto Zmluvy **do dátumu skončenia Projektu** podľa čl. II. bod 4. tejto Zmluvy.
4. Prijemca je povinný kópie účtovných dokladov zreteľne označiť nápisom „Nadácia SPP“. Originály účtovných dokladov si príjemca ponechá vo svojej účtovnej evidencii tak, aby mohli byť kedykoľvek prístupné kontrole poskytovateľa alebo ním splnomocnenej osobe, a to najmenej 5 rokov po ukončení Projektu.
5. V prípade nedostatočného vyúčtovania finančného príspevku (napr. nesprávne alebo neúplné doklady, nedôveryhodné využitie prostriedkov) má poskytovateľ právo požadovať od príjemcu vysvetlenie a doplnenie vyúčtovania v plnej výške spornej čiastky. Prijemca je povinný poskytnúť poskytovateľovi doplnenie a vysvetlenie v lehote a spôsobom určenej poskytovateľom.
6. Ak príjemca nepredloží poskytovateľovi kompletné alebo správne vyúčtovanie finančného príspevku, a to ani po výzve poskytovateľa podľa bodu 5. tohto článku, poskytovateľ je oprávnený požadovať od príjemcu vrátenie spornej čiastky, t. j. čiastky nesprávne, neúplne alebo nedostatočne vyúčtovanej. Prijemca je povinný takúto čiastku vrátiť poskytovateľovi do 10 dní od obdržania výzvy na vrátenie finančných prostriedkov od poskytovateľa, a to spôsobom, uvedeným vo výzve poskytovateľa. Porušenie uvedenej povinnosti zo strany príjemcu sa považuje za porušenie Zmluvy a poskytovateľ má právo od odstúpiť od Zmluvy podľa čl. VIII. tejto Zmluvy.

## Článok VI. Verejné informovanie o poskytnutom finančnom príspevku

1. Ak má príjemca záujem medializovať poskytnutie finančného príspevku na Projekt a ak v medializácii použije informáciu o podpore poskytovateľa, zaväzuje sa použiť nasledovný text: **„Tento projekt (táto aktivita) sa uskutočnil vďaka finančnej podpore Nadácie SPP“.**
2. Prijemca je povinný vyžiadať vždy a za každých okolností predchádzajúci súhlas poskytovateľa s:
  - a. akoukoľvek propagáciou Projektu a/alebo zverejnením informácií o Projekte,
  - b. použitím práv duševného vlastníctva týkajúcich sa poskytovateľa alebo Projektu, ako napr. loga, obchodného mena, informácie o spolupráci, či iných registrovaných alebo neregistrovaných práv duševného vlastníctva vzťahujúcich sa k poskytovateľovi alebo Projektu,
  - c. s verejným použitím informácie/-í o Projekte a/alebo poskytovateľovi v súvislosti s finančným príspevkom poskytnutým podľa Zmluvy;
  - d. použitím loga Nadácie SPP, ktoré je povinný použiť iba spôsobom a v súlade s podmienkami určenými poskytovateľom. Dizajn manuál bude príjemcovi poskytnutý na vyžiadanie v elektronickej podobe, resp. bude zapožičaný banner s logom Nadácie SPP. Použitie loga je nevyhnuté vždy konzultovať s pracovníkmi Nadácie SPP. Poskytovateľ sa zaväzuje informovať príjemcu o udelení súhlasu do 14 dní od doručenia žiadosti príjemcu.
3. Prijemca sa zaväzuje pri činnostiach súvisiacich s Projektom vyhýbať konaniu, ktorým by ohrozil obchodné záujmy alebo jeho zriaďovateľa, alebo ktoré je v rozpore s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky, a to najmä, ale nielen vo vzťahu k účelu tejto Zmluvy, alebo ktoré je v rozpore s etickými princípmi a základnými pravidlami morálky a ako také môže ohroziť dobré meno a/alebo obchodnú povesť poskytovateľa a/alebo jeho zriaďovateľa (ďalej len „**nekalé konanie**“),
4. V prípade porušenia bodu 2. a/alebo 3. tohto článku zo strany príjemcu, poskytovateľ má právo odstúpiť od Zmluvy podľa čl. VIII. tejto Zmluvy.
5. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy je príloha č. 2 – Súhlas Dotknutej osoby so spracovaním osobných údajov na účel propagácie finančnej podpory.

## Článok VII. Ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ je oprávnený bezodplatne používať názov/obchodné meno, marketingové/reklamné označenia a/alebo logá príjemcu (aj také, ktoré sú chránené ochrannými známkami príjemcu), ako aj zobrazenie pracovníkov príjemcu vo svojich obrazových, zvukových, obrazovo-zvukových a/alebo audiovizuálnych záznamoch, ktoré budú/môžu byť šírené (sprístupnené verejnosti) prostredníctvom printových, televíznych, alebo rozhlasových médií a/alebo prostredníctvom iných informačných a komunikačných médií, vrátane internetu, najmä prostredníctvom webovej stránky [www.nadaciaspp.sk](http://www.nadaciaspp.sk).
2. V prípade, ak obrazové, zvukové, obrazovo-zvukové a/alebo audiovizuálne záznamy obsahujú osobné údaje alebo sa týkajú osobnostných práv fyzických osôb, príjemca sa zaväzuje získať od dotknutých osôb súhlas s vyhotovením a použitím takýchto záznamov podľa vzoru, ktorý tvorí prílohu č. 3 tejto Zmluvy.
3. Príjemca udeľuje poskytovateľovi v zmysle § 65 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**“) bezodplatné oprávnenie – nevýhradnú licenciu na použitie autorských diel prípadne vyhotovených príjemcom v rámci Projektu, a to obrazových, zvukových, obrazovo-zvukových a audiovizuálnych záznamov, za účelom propagácie partnerských projektov poskytovateľa a/alebo za účelom propagácie iných verejnoprospešných aktivít poskytovateľa, a to akýmkoľvek zo spôsobov, uvedených v § 19 ods. 4 Autorského zákona, v rozsahu vymedzenom územím Slovenskej republiky a bez časového obmedzenia.
4. Príjemca udeľuje poskytovateľovi súhlas na udelenie oprávnenia/ licencie na použitie diela vyhotoveného príjemcom v rámci Projektu aj tretej osobe, avšak iba s personálnou a/alebo majetkovou účasťou poskytovateľa, a to v rozsahu oprávnenia/licencie, aká bola udelená poskytovateľovi (tzv. sublicencia).
5. Ak dôjde k zmenám v priebehu realizácie Projektu, príjemca je povinný požiadať o súhlas poskytovateľa. Poskytovateľ sa zaväzuje vyjadriť k žiadosti príjemcu najneskôr do 14 dní od jej doručenia. Nevyžiadanie súhlasu príjemcom sa považuje porušenie tejto Zmluvy a poskytovateľ má právo odstúpiť od Zmluvy podľa čl. VIII. tejto Zmluvy.
6. Súhlas poskytovateľa uvedený v bode 5. tohto článku sa vyžaduje najmä pri nasledovných zmenách:
  - a) v časovom pláne Projektu,
  - b) zmena klienta, ktorému je individuálny plán určený,
  - c) ohrozenie realizácie Projektu,
  - d) zmeny ovplyvňujúce účelové využitie finančného príspevku,
  - e) v organizácii dôjde k zmenám, ktoré rozhodujúcim spôsobom ovplyvnia jej činnosť, vrátane zmeny sídla organizácie,
  - f) zmena osoby zodpovednej za Projekt,
  - g) zmena štatutárneho zástupcu príjemcu,
  - h) zmena sídla, alebo zánik organizácie.
7. Príjemca je povinný o týchto zmenách bezodkladne informovať poskytovateľa.
7. Príjemca sa zaväzuje, že vopred a včas oznámi poskytovateľovi termíny najdôležitejších aktivít, ktoré sa týkajú realizácie podporeného projektu. Poskytovateľ si vyhradzuje právo navštíviť príjemcu a zúčastniť sa všetkých / najdôležitejších aktivít podporeného projektu.
8. Príjemca sa zaväzuje ponechať si vlastnícke práva k veciam získaným na základe finančného príspevku a zabezpečovať údržbu predmetu, na ktorý bol finančný príspevok poskytnutý v súlade s Projektom a realizovať dozor nad technickým stavom tohto predmetu minimálne počas doby trvania Zmluvy.
9. Príjemca sa zaväzuje zachovať predmet, na ktorý bol finančný príspevok poskytnutý podľa Projektu v prevádzke počas celého obdobia trvania Zmluvy, zveľaďovať, upravovať a rozširovať, avšak musí zachovať pôvodný zámer, na ktorý bol finančný príspevok poskytnutý a pôvodné vlastnícke vzťahy k tomuto predmetu.

## Článok VIII. Zánik Zmluvy a vrátenie finančných prostriedkov

1. Zmluva zaniká okrem prípadov, keď to vyplýva zo všeobecne záväzného právneho predpisu, aj:
  - a) dohodou zmluvných strán,
  - b) výpoveďou Zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou pri dodržaní výpovednej lehoty jeden mesiac, ktorá začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej

- výpovede a skončí sa uplynutím posledného dňa príslušného mesiaca, a to v prípade, ak nedôjde k realizácii Projektu; v takom prípade je príjemca povinný vrátiť poskytovateľovi finančné prostriedky v celej výške na účet uvedený v záhlaví tejto Zmluvy pod prideleným číslom zmluvy, a to bez zbytočného odkladu (čl. III. bod 8. tejto Zmluvy);
- c) odstúpením od Zmluvy zo strany poskytovateľa v prípade, ak príjemca použije finančný príspevok v rozpore s touto Zmluvou alebo účelom tejto Zmluvy alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi;
  - d) odstúpením od Zmluvy zo strany poskytovateľa v prípade, ak príjemca nepredloží Záverečnú správu podľa čl. IV. tejto Zmluvy alebo nepredloží kompletne alebo správne vyúčtovanie finančného príspevku v súlade s rozpočtom Projektu, a to ani po výzve poskytovateľa podľa čl. V. bod 5. tejto Zmluvy;
  - e) odstúpením od Zmluvy zo strany poskytovateľa v prípade, ak príjemca presunie finančné prostriedky v rozpore s čl. III. bod 5. alebo 6. tejto Zmluvy;
  - f) odstúpením od Zmluvy zo strany poskytovateľa v prípade, ak sa príjemca dopustí nekalého konania podľa čl. VI. bod 3. tejto Zmluvy;
  - g) odstúpením od Zmluvy zo strany poskytovateľa v prípade, ak príjemca realizuje činnosti uvedené v čl. VI. bod 2. Zmluvy bez predchádzajúceho súhlasu poskytovateľa;
  - h) odstúpením od Zmluvy zo strany poskytovateľa v prípade, ak príjemca nedodrжал podmienky Projektu alebo ak došlo pri realizácii Projektu k dôležitým zmenám bez súhlasu poskytovateľa čl. VII. bod 5. a 6. tejto Zmluvy;
  - i) odstúpením od Zmluvy zo strany poskytovateľa v prípade, ak príjemca neumožní poskytovateľovi vykonať kontrolu hospodárenia príjemcu s finančnými prostriedkami alebo neposkytne súčinnosti pri výkone kontroly podľa čl. III. bod 7. tejto Zmluvy;
  - j) odstúpením od Zmluvy zo strany poskytovateľa v prípade, ak dôjde k zániku príjemcu bez právneho nástupcu v priebehu realizácie Projektu.
2. Odstúpenie od Zmluvy musí byť v písomnej forme a je účinné dňom doručenia druhej zmluvnej strane.
  3. V prípade odstúpenia od Zmluvy podľa ods. 1. písm. c) sa Zmluva ruší od samotného začiatku a v prípade odstúpenia od Zmluvy podľa ods. 1 písm. d) až j) sa Zmluva ruší odo dňa účinnosti odstúpenia podľa bodu 2. tohto článku.
  4. Pri zániku Zmluvy odstúpením od Zmluvy zo strany poskytovateľa podľa bodu 1. písm. c) až j) tohto článku je príjemca povinný vrátiť poskytovateľovi finančné prostriedky spôsobom a v lehote určenej poskytovateľom, a to v celej výške, ak poskytovateľ neurčí inak.
  5. V prípade omeškania príjemcu s vrátením finančného príspevku poskytovateľovi, je príjemca povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania, až do úplného zaplatenia.
  6. Príjemca je povinný vrátiť poskytovateľovi aj časť finančného príspevku, ktorú príjemca nepoužil na predmet plnenia podľa čl. II. tejto Zmluvy (ďalej len „**nevyužitá časť príspevku**“), a to najneskôr do 10 dní odo dňa predloženia Záverečnej správy poskytovateľovi. Príjemca je povinný vrátiť nevyužitú časť príspevku poskytovateľovi na číslo účtu, uvedené v identifikačných údajoch poskytovateľa pod číslom zmluvy.

#### **Článok IX. Záverečné ustanovenia**

1. Vzťahy medzi zmluvnými stranami bližšie neupravené v tejto Zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalšími relevantnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
2. Písomnosti, ktoré si zmluvné strany zasielajú prostredníctvom pošty ako doporučenú zásielku alebo zásielku s doručenkou, sa na účely Zmluvy považujú za doručené druhej zmluvnej strane (alebo osobe ňou splnomocnenej na preberanie zásielok) aj vtedy, ak (i) druhá zmluvná strana odoprela prijať zásielku; (ii) zásielka nebola vyzdvihnutá v určenej odbernej lehote; (iii) nebolo možné druhú zmluvnú stranu zistiť na adrese uvedenej v Zmluve alebo poslednej známej adrese, a preto doručenie nie je možné.
3. Každá zo zmluvných strán zodpovedá druhej zmluvnej strane za škody, ktoré jej spôsobila porušením svojich povinností, v rozsahu stanovenom všeobecne záväznými právnymi predpismi.
4. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, pokiaľ osobitný predpis neustanovuje inak (zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov).

5. Zmluvné strany prehlasujú, že si Zmluvu prečítali, s jej obsahom súhlasia, na znak čoho ju podpisujú.
6. Táto Zmluva sa môže meniť len dodatkom v písomnej forme.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že predmetnú Zmluvu podpísali slobodne a vážne a ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená.
8. Zmluva bola vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých poskytovateľ obdrží jedno vyhotovenie a príjemca jedno vyhotovenie.

#### **Prílohy**

- |              |   |
|--------------|---|
| Príloha č. 1 | Pokyny pre spracovanie záverečnej správy o použití finančného príspevku.  |
| Príloha č. 2 | Súhlas Dotknutej osoby so spracovaním osobných údajov na účel propagácie finančnej podpory.   |
| Príloha č. 3 | Súhlas dotknutých osôb s vyhotovením a použitím obrazových, zvukových, obrazovo-zvukových a/alebo audiovizuálnych záznamov (na stiahnutie na stránke: <a href="http://www.nadaciaspp.sk">www.nadaciaspp.sk</a> ). |

**Príloha č. 1 k Zmluve o poskytnutí finančného príspevku SPPOLOČNE PRE KOMUNITY č. 45052026**  
**Pokyny pre spracovanie Záverečnej správy o použití finančného príspevku**

Záverečná správa pozostáva z:

- (i) programovej správy,
- (ii) finančnej správy,
- (iii) fotodokumentácie,
- (iv) súhlasu dotknutých osôb s vyhotovením a použitím obrazových, zvukových, obrazovo-zvukových a/alebo audiovizuálnych záznamov podľa prílohy č. 3 tejto Zmluvy.

**A. Programová správa** obsahuje informácie týkajúce sa vyhodnotenia Projektu, ktorým sa rozumie zhodnotenie Projektu a popísanie aktivít, ktoré sa v rámci Projektu zrealizovali (je potrebné popísať výstupy a výsledky Projektu).

Súčasťou programovej správy sú aj kópie článkov, ktoré boli publikované v médiách a týkali sa Projektu.

**B. Finančná správa** obsahuje vyúčtovanie prostriedkov, ktoré boli poskytnuté na realizáciu Projektu (čl. II. bod 1. Zmluvy).

FINANČNÉ VYÚČTOVANIE SA PREDKLADÁ V NASLEDOVNEJ PODOBE:

Finančné vyúčtovanie sa predkladá rovnako **v elektronickej podobe** prostredníctvom online systému projekty.sk, kde sa prikladajú **naskenované účtovné doklady**:

1. K vyúčtovaniu je potrebné predložiť fotokópie prvotných aj druhotných účtovných dokladov.
2. Naskenované účtovné doklady hradené z tohto finančného príspevku musia byť zreteľne označené nápisom Nadácia SPP.
3. Originály účtovných dokladov je potrebné ponechať si vo svojej účtovej evidencii tak, aby mohli byť kedykoľvek prístupné kontrole zo strany poskytovateľa.
4. V prípade, že je príjemca platcom DPH, predloží ako súčasť záverečnej správy potvrdenie o tejto skutočnosti a zároveň predloží aj potvrdenie, že je platcom DPH len pri výkone iných činností ako realizácia Projektu v zmysle Zmluvy.
5. Účtovné doklady je potrebné roztriediť, očíslovať a naskenované priložiť podľa rozpočtových položiek uvedených v Zmluve.

**Prvotné účtovné doklady** (od dodávateľov): faktúry; výpisy z registračných pokladníc; cestovné doklady spolu s cestovným príkazom; darovacie zmluvy (dohody o poskytnutí finančného príspevku).

**Druhotné účtovné doklady** (autorizujúce platbu): výdavkový pokladničný doklad organizácie v prípade hotovostnej platby; bankový výpis organizácie (nie prevodový príkaz) v prípade bezhotovostnej platby.

Pri každej faktúre je potrebné zdokumentovať **spôsob jej úhrady**, napr. výpis z účtu, výdavkový a príjmový doklad. K výdavkovému bloku musí byť priložený účet z pokladne alebo faktúra.

**Pri vyúčtovaní služieb:** faktúra alebo iná zmluva o službe; daňový doklad autorizujúci zaplatenie faktúry: bezhotovostná platba - výpis z účtu (nie príkaz na úhradu); hotovostná platba - príjmový pokladničný doklad od dodávateľa spolu s očíslovaným výdavkovým pokladničným dokladom.

**C.** K Záverečnej správe je potrebné priložiť fotografie v elektronickej podobe, ktoré dokumentujú priebeh Projektu.

**D.** K Záverečnej správe sa prikladá Súhlas dotknutých osôb s vyhotovením a použitím obrazových, zvukových, obrazovo-zvukových a/alebo audiovizuálnych záznamov podľa prílohy č. 3 tejto Zmluvy.

**Príloha č. 2 k Zmluve o poskytnutí finančného príspevku SPOLOČNE PRE KOMUNITY č.  
45052026**

**Súhlas Dotknutej osoby so spracovaním osobných údajov  
na účel propagácie finančnej podpory**

v zmysle čl. 6 ods.1 písmeno a) Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „**Nariadenie GDPR**“) a Zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o ochrane osobných údajov**“)

**Ja , štatutárny zástupca, svojím podpisom:**

- **Udeľujem**

prevádzkovateľovi Nadácia SPP, Mlynské Nivy 44/a, 821 09 Bratislava, IČO: 31 818 625 (ďalej len: „**Prevádzkovateľ**“) **súhlas**,

aby Prevádzkovateľ poskytol a/alebo sprístupnil moje osobné údaje v rozsahu titul, meno, priezvisko štatutárneho zástupcu, email, tel. číslo štatutárneho zástupcu tretím stranám za účelom informovania verejnosti o finančnej podpore formou zverejnenia najmä prostredníctvom masmediálnych komunikačných prostriedkov.

Tento súhlas v označenom rozsahu udeľujem Prevádzkovateľovi na dobu maximálne 3 rokov odo dňa jeho udelenia.

Vyhlasujem, že poskytnutie uvedených údajov je dobrovoľné a beriem na vedomie, že svoj súhlas so spracovaním údajov môžem bezplatne a kedykoľvek odvolať elektronicky na adrese: [osobneudaje@nadaciaspp.sk](mailto:osobneudaje@nadaciaspp.sk), písomne na adrese Nadácia SPP, so sídlom Mlynské nivy 44/a, 821 09 Bratislava, Slovenská republika. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.

Potvrdzujem, že Prevádzkovateľ ma informoval o podrobnostiach o spracúvaní osobných údajov vrátane poučenia o mojich právach, ako dotknutej osoby, prostredníctvom svojho webového sídla [www.nadaciaspp.sk](http://www.nadaciaspp.sk) na podstránke Ochrana osobných údajov.

**Príloha č. 3 k Zmluve o poskytnutí finančného príspevku SPOLOČNE PRE KOMUNITY č.  
45052026**

**Súhlas dotknutej osoby s vyhotovením a použitím obrazových, zvukových alebo obrazovo-  
zvukových záznamov**

Dolupodpísaný/-á,.....

týmto v súlade s § 12 ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, ustanoveniami zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v platnom znení a Nariadenia (EÚ) 2016/679 udeľujem počas nevyhnutne potrebnej doby, najviac v trvaní 3 roky, prevádzkovateľovi Nadácia SPP, Mlynské Nivy 44/a, 821 09 Bratislava, IČO: 31 818 625 (ďalej len „Prevádzkovateľovi“)

- (i) súhlas s vyhotovením a použitím, vrátane zverejnenia, obrazových snímok (fotografií), zvukových a obrazovo-zvukových záznamov (videí) týkajúcich sa mojej osoby a mojich prejavov osobnej povahy,
- (ii) súhlasím, aby povinnosť Prevádzkovateľa informovať ma o spracovaní osobných údajov prostredníctvom tretích strán, bola splnená aj ich zverejnením na webovom sídle Prevádzkovateľa ([www.nadaciaspp.sk](http://www.nadaciaspp.sk)).

Zároveň potvrdzujem, že ma SPP informoval o podrobnostiach o spracúvaní osobných údajov vrátane poučenia o právach dotknutej osoby prostredníctvom svojho webového sídla na podstránke Ochrana súkromia a spracúvanie osobných údajov.

Vyhlasujem, že poskytnutie uvedených údajov je dobrovoľné a beriem na vedomie, že svoj súhlas so spracovaním údajov môžem bezplatne a kedykoľvek odvolať elektronicky na adrese: [osobneudaje@nadaciaspp.sk](mailto:osobneudaje@nadaciaspp.sk), písomne na adrese Nadácia SPP, so sídlom Mlynské nivy 44/a, 821 09 Bratislava, Slovenská republika. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.

V ....., dátum.....

.....  
vlastnoručný podpis